



## COURSE DESCRIPTIONS

### **BBI-SKD18-311 Danish Literature 1A – Dansk litteratur 1A**

The course offers basic knowledge of Danish literature between 1890 and 1970. Besides the interpretation of literary history, the periode's socio-historical background and related artistic, historical and cultural tendencies are also discussed. The material covers the links between European and Scandinavian literature, the development of literary genres, and fundamentals of literary theory.

The course focuses on major trends in Danish literature from the late 19th century to the 1970s (Modern Breakthrough, the second phase of modernism, cultural radicalism, the literature of the interwar period, Heretica, absurdism, neo-realism) and the work of major authors, as well as presentation and analysis of important works (Jeppe Aakjær, Martin Andersen Nexø, Emil Bønnelycke, Hans Hartvig Seedorff, Tom Kristensen, Otto Gelsted, Tove Ditlevsen, Hans Scherfig, Martin A. Hansen, Ole Wivel, Karen Blixen, Peter Seeberg, Villy Sørensen, Klaus Rifbjerg, Leif Panduro, Christian Kampmann and Anders Bodelsen).

The course aims:

- to communicate and apply the acquired literary skills,
- to understand the ideological/literary tendencies of the era,
- to recognize the importance of literary skills regarding personal professional development.

#### Recommended readings

- **E. Frandsen - N. K. Johansen - O. Restrup** (ed.) (2000) Danske digtere i det 20. århundrede. I-III. (1951-55), København
- **Lise Busk Jensen** (2009): Dansk litteraturs historie. bd. 3. Gyldendal, København.
- **Ib Fischer Hansen** (ed.) (1989): Litteraturhåndbogen. Bd 1. Litteraturhistorisk oversigt. Gyldendal, København
- **Jürg Glauser** (Hg.) (2016): Skandinavische Literaturgeschichte. J.G. Metzler Verlag, Stuttgart
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

### **BBI-SKN18-311 Norwegian Literature 1A – Norsk litteratur 1A**

#### COURSE OBJECTIVES

The course explores select classic plays, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Emphasis is placed on the interaction between intellectual, social and

political developments. The course includes the connections between the European and Scandinavian literature, the development of certain literary genres, as well as theoretical literary knowledge and its practical application in work analysis.

The course provides an introduction to Norwegian literature and literary history from the beginning of the 20th century to the years after World War II. The students are introduced to representative works as well as to important literary developments, particularly in the genres of poetry and the novel.

The course aims to give an overview of literary history of the major trends in Norwegian literature ("nyrealisme", "nyromantikken", naturalism, impressionism) in the 20th century. The course covers works by K. Hamsun, S. Undset, S. Hoel, J. Falkberget, A. Øverland, A. Sandemose.

The course aims:

- to provide an overview of Norwegian literary culture and an understanding of its roots, influences and impact, aesthetically and politically,
- to have a broad knowledge of 20th cultural and literary history and of important writers and individual works.

### Recommended readings

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1900-1960, Aschehoug, Oslo, 2007
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Masát András – Merkl Hilda (red.):** NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## **BBI-SKS18-311 Swedish Literature 1A – Svensk litteratur 1A**

### COURSE OBJECTIVES

The course will provide insight into the Swedish Modernism (1910-1960) and focuses on the development of middle-class and proletarian realism, "the Cotter School", the modern novel tradition, the lyrical Modernism, the Finland-Swedish Modernism, and "the writers of the forties". The masterpieces of Swedish Modernism will be analysed from different perspectives. At the beginning of the course the students will learn more about terminology used in the study of prose, poetry and drama. The aim of the lecture is to understand the place of significant literary texts in Swedish literary history.

The literary works will be examined in the context of European literary movements. The course discusses the most important works of Hjalmar Bergman, Edith Södergran, Rabbe Enckell, Gunnar Björling, Elmer Diktonius, Pär Lagerkvist, Ivar-Lo Johansson, Eyvind Johnson, Karin Boye, Stig Dagerman, Harry Martinson. The students will be expected to read different literary texts and lectures will be held on the basis that the students are familiar with their content.

The course aims:

- to describe the main features of Swedish Modernism in the context of European literary history,
- to analyse and interpret literary texts.

### Recommended readings

- **Olsson, Bernt– Algulin, Ingemar** (2009). Litteraturens historia i Sverige, Norstedts, Stockholm. ISBN/ 978-91-1-302268-0
- **Bergsten, Staffan ( red.)( 2002)** Litteraturvetenskap- en inledning.Studentlitteratur, Lund, ISBN/ 91-44-02332-4
- **Dagerman, Lo – Nancy Prick,** (2017). Skuggorna vi bär, Norstedts, Stockholm 240. ISBN/ 978-91-1-307412-2
- **Holmberg Claes – Göran ,Olsson, Anders** (1999) Epikanalys, Studentlitteratur, Lund 148. ISBN/ 91-44-00804-X
- **Sjöberg, Birthe.** (2005) Dramatikanalys: En introduktion, Studentlitteratur, Lund. 186 ISBN/ 9789144046563
- **Elleström, Lars** (1999). Lyrikanalys. En introduktion , Studentlitteratur, Lund, 1999. 179. ISBN/ 978-91-44-00805-9
- **Lönnroth, Lars – Delbanc, Sven – Göransson, Sverker** (1999)Från modernism till massmedial marknad 1920-1995 Den svenska litteraturen 3 Albert Bonniers Förlag, Göteborg

## **BBI-SKD18-711 Danish Literature 1B – Dansk litteratur 1B**

### COURSE OBJECTIVES

The course deals with different aspects of Danish literature presented in the lecture Dansk Litteratur 1A (Modern Breakthrough, the second phase of modernism, cultural radicalism, the literature of the interwar period, Heretica, absurdism, neo-realism). Only students admitted to the course Dansk litteratur 1A may take part. Each class session works in dialogue, the students are expected to participate actively in discussions, group work and student presentations.

During the semester the students

- should be familiar with Danish literature and culture of the period,
- get methods for knowledge acquisition and problem solving based on the main theories of literary criticism and literary history,
- should be able to interpret and analyse literary texts,
- are encouraged to share their own work actively so that they can train and reflect on analysing texts.

## Recommended readings

- **E. Frandsen - N. K. Johansen - O. Restrup** (ed.) (2000) Danske digtere i det 20. århundrede. I-III. (1951-55), København
- **Lise Busk Jensen** (2009): Dansk litteraturs historie. bd. 3. Gyldendal, København.
- **Ib Fischer Hansen** (ed.) (1989): Litteraturhåndbogen. Bd 1. Litteraturhistorisk oversigt. Gyldendal, København
- **Jürg Glauser** (Hg.) (2016): Skandinavische Literaturgeschichte. J.G. Metzler Verlag, Stuttgart
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## BBI-SKN18-711 Norwegian Literature 1B – Norsk litteratur 1B

### COURSE OBJECTIVES

The seminar is related to the content and literary topics of the lecture Norsk litteratur 1A and has to be completed together with it. Only students admitted to the course Norsk litteratur 1A may take part in instruction.

The course explores select classic plays, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Texts include works of major authors of the given literary period (K. Hamsun, S. Undset, S. Hoel, J. Falkberget, A. Øverland, A. Sandemose).

Through lectures and class discussions, students gain proficiency in close reading and an understanding of the cultural context of literary expression. Classroom sessions include lectures, student presentations and discussions. Attendance and active student participation are expected.

The course aims

- to give students some mastery of close reading and literary analysis,
- to be able to discuss central literary developments and be able to analyze and to write about central works in 20th century Norwegian literature.

## Recommended readings

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1900-1960, Aschehoug, Oslo, 2007
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Masát András – Merkl Hilda (red.):** NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## **BBI-SKS18-711 Swedish Literature 1B – Svensk litteratur 1B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course will provide insight into literary interpretation. The masterpieces of Swedish Modernism will be analyzed from different perspectives. At the beginning of the course the students will learn more about terminology used in the study of prose, poetry and drama. The main focus will be on analysis and interpretation of literary texts. The students will also apply literary theory on autonomously chosen texts.

The literary works of Hjalmar Bergman, Edith Södergran, Rabbe Enckell, Gunnar Björling, Elmer Diktonius, Pär Lagerkvist, Ivar-Lo Johansson, Eyvind Johnson, Karin Boye, Stig Dagerman, Harry Martinson will be examined in the context of European literary movements. At the end of the course the students will be expected to write a literary analysis essay.

The course aims:

- be able to apply basic concepts in the study of prose, poetry and drama
- be able to analyze and interpret literary texts
- be able to write a literary analysis essay

### **Recommended readings**

- **Olsson, Bernt– Algulin, Ingemar (2009)** Litteraturens historia i Sverige, Norstedts, Stockholm. ISBN/ 978-91-1-302268-0
- **Bergsten, Staffan ( red.)( 2002)** Litteraturvetenskap- en inledning.Studentlitteratur, Lund, ISBN/ 91-44-02332-4
- **Dagerman, Lo – Nancy Prick, (2017).** Skuggorna vi bär, Norstedts, Stockholm 240. ISBN/ 978-91-1-307412-2
- **Holmberg Claes – Göran ,Olsson, Anders (1999)** Epikanalys, Studentlitteratur, Lund 148. ISBN/ 91-44-00804-X
- **Sjöberg, Birthe. (2005)** Dramatikanalys: En introduktion, Studentlitteratur, Lund. 186 ISBN/ 9789144046563
- **Elleström, Lars (1999).** Lyrikanalys. En introduktion , Studentlitteratur, Lund, 1999. 179. ISBN/ 978-91-44-00805-9
- **Lönnroth, Lars – Delbanc, Sven – Göransson, Sverker (1999)**Från modernism till massmedial marknad 1920-1995 Den svenska litteraturen 3 Albert Bonniers Förlag, Göteborg

## **BBI-SKD16-741 Danish Language Course 5A – Dansk sprog 5A**

### **COURSE OBJECTIVES**

The aim of the course is the development of formerly assessed language skills by working with actual issues. Topics covered during the semester include the Danish education system, transportation in Denmark, climate change, environments, the main world religions, economy, former colonies of Denmark, taxation in Denmark etc. The topics are based on authentic texts

from Danish newspapers, as well as different textbooks. Pronunciation exercises, grammar exercises, practicing written and oral dialogues are also of great importance during the course.

By the end of the semester, the student will be able to interpret, translate, convey and produce written and oral texts according to the Common European Framework of Reference for intermediate level B2-C1 in Danish.

### Recommended readings

- **Birte Langgaard** (2004): *Ordet er frit*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-02-12987-8.
- **Birte Langgaard** (2008): *Danske stemmer*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-02-27967-2
- **Robin Allan, Philip Holmes, Tom Lundskær-Nielsen** (2000): *Danish: An Essential Grammar*. London and New York: Routledge. ISBN 020-39-7876-5
- **Michael Øckenholt** (1999): *Dansk er lidt svært*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-00-34786-1
- **Michael Øckenholt** (2001): *Dansk er svært*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-00-34788-5
- Internet sources, magazines, films

## **BBI-SKN16-741 Norwegian Language Course 5A – Norsk språk og stil 5A**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course will train students' conversational skills in Norwegian language, give an in-depth understanding of the grammar and an extensive, broad vocabulary. It focuses on enhancing accuracy and eliminating errors. The objective of the course is to train students to freely express themselves in everyday contexts and for general work purposes and to improve fluency so they can interact effectively with native speakers. The course prepares students for their final exam.

The course develops students' ability to:

- use more sophisticated grammar such as passive tenses and modal perfect,
- follow complex lines of argument,
- get familiar with some dialectal features,
- describe experiences, events and give reasons and explanations for opinions,
- make correct translations.

### **Recommended readings**

- **Gølin Kaurin Nilsen** (2015). Klart det! Norsk på høyere nivå. Fagbokforlaget
- **Cecilie Lønn** (2016). I samme båt! For deg som lærer norsk på høyere nivå. Fagbokforlaget
- Internet sources, magazines, films

## **BBI-SKS16-741 Swedish Language Course 5A – Svensk språkövning 5A**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course prepares the students for the BA final exam and the Scandinavian Studies MA. After completing the course, the student has exercised his ability to express himself in Swedish both verbally and in writing, has a good knowledge of Swedish morphology and syntax, has acquired a broad vocabulary. The course includes a large number of writing exercises, where the students are given the opportunity to practice and deepen their grammatical knowledge. The course places great emphasis on pronunciation training and vocabulary expansion. The students will discuss and describe their own interests and experiences, practice their written and oral skills through essay writing and presentations.

### **Learning outcomes:**

- The student will be able to investigate and comment on the topics of the seminars.
- The student will be able to take part in discussions about popular topics, in news articles, internet news and in fiction.
- The student will be able to interpret and produce texts in written and oral form at an advanced level.
- The student will be able to apply the acquired knowledge in the practice of essay and BA thesis writing in Swedish.

## Recommended readings

- **Bodegård, Anders** (1993) Tänk efter. Verb + partikel = partikelverb. Stockholm: Almquist & Wiksell Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (1998): Form i fokus. Övningsbok i svensk grammatik. Del C. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2003): Text i fokus. 1. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2006): Text i fokus. 2. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Mathlein; Marianne** (2007): Avancera. Gram. Stockholm: Liber..
- **Mathlein; Marianne** (2008): Avancera. Ord. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (2013) Prepositionsboken. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (1993) Prepositionsövningar 1. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (1993) Prepositionsövningar 2. Stockholm: Liber.



## **BBI-SKD16-742 Danish Language Course 5B – Dansk sprog 5B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The aim of the course is the development of formerly assessed language skills by working with actual issues. Topics covered during the semester include the Danish education system, transportation in Denmark, climate change, environments, the main world religions, economy, former colonies of Denmark, taxation in Denmark etc. The topics are based on authentic texts from Danish newspapers, as well as different textbooks. Pronunciation exercises, grammar exercises, practicing written and oral dialogues are also of great importance during the course.

By the end of the semester, the student will be able to interpret, translate, convey and produce written and oral texts according to the Common European Framework of Reference for intermediate level B2-C1 in Danish.

### **Recommended readings**

- **Birte Langgaard** (2004): *Ordet er frit*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-02-12987-8.
- **Birte Langgaard** (2008): *Danske stemmer*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-02-27967-2
- **Robin Allan, Philip Holmes, Tom Lundskær-Nielsen** (2000): *Danish: An Essential Grammar*. London and New York: Routledge. ISBN 020-39-7876-5
- **Michael Øckenholt** (1999): *Dansk er lidt svært*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-00-34786-1
- **Michael Øckenholt** (2001): *Dansk er svært*. Copenhagen: Gyldendal. ISBN 978-87-00-34788-5
- Internet sources, magazines, films

## **BBI-SKN16-742 Norwegian Language Course 5B – Norsk språk og stil 5B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course will train students' conversational skills in understanding a wide range of demanding, longer texts, and recognize implicit meaning. They will practise to use Norwegian flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. The objective of the course is to train students to freely express themselves in everyday contexts and for general work purposes.

The course develops students' ability to:

- talk about events and issues in the news and how they affect people,
- understand various communication styles, including direct, indirect, formal and informal,
- get familiar with some Norwegian dialects,
- describe experiences, events and give reasons and explanations for opinions,
- interact with relative fluency and ease.

### **Recommended readings**

- **Ellingsen, Elisabeth & Mac Donald, Kirsti:** Her på berget, Oslo: Cappelen Damm, 2016.
- daily press, magazines, films, podcasts, multimedia materials, Internet sources

## **BBI-SKS16-742 Swedish Language Course 5B – Svensk språkövning 5B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course prepares the students for the BA final exam and the Scandinavian Studies MA. After completing the course, the student has exercised his ability to express himself in Swedish both verbally and in writing, has a good knowledge of Swedish morphology and syntax, has acquired a broad vocabulary. The course includes a large number of writing exercises, where the students are given the opportunity to practice and deepen their grammatical knowledge. The course places great emphasis on pronunciation training and vocabulary expansion. The students will discuss and describe their own interests and experiences, practice their written and oral skills through essay writing and presentations.

### **Learning outcomes:**

- The student will be able to investigate and comment on the topics of the seminars.
- The student will be able to take part in discussions about popular topics, in news articles, internet news and in fiction.
- The student will be able to interpret and produce texts in written and oral form at an advanced level.
- The student will be able to apply the acquired knowledge in the practice of essay and BA thesis writing in Swedish.

### **Recommended readings**

- **Bodegård, Anders** (1993) Tänk efter. Verb + partikel = partikelverb. Stockholm: Almqvist & Wiksell Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (1998): Form i fokus. Övningsbok i svensk grammatik. Del C. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2003): Text i fokus. 1. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2006): Text i fokus. 2. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Mathlein; Marianne** (2007): Avancera. Gram. Stockholm: Liber..
- **Mathlein; Marianne** (2008): Avancera. Ord. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (2013) Prepositionsboken. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (1993) Prepositionsövningar 1. Stockholm: Liber.
- **Montan, Per – Rosenqvist; Håkan** (1993) Prepositionsövningar 2. Stockholm: Liber.

## **BBI-SKD18-313 Danish Literature 3A – Dansk litteratur 3A**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course offers basic knowledge of the major trends in Danish literature in the 19th century (romantic era, poetic realism, Biedermeier), the work of some authors (Henrik Steffens, Adam Oehlenschläger, Emil Aarestrup, Christian Winther, N.F.S. Grundtvig, P.M. Møller, H.C. Andersen, B.S. Ingemann, S. Kierkegaard), and includes the presentation and analysis of some important texts. Besides the interpretation of literary history, the period's socio-historical background and related artistic, historical, and cultural tendencies will also be discussed. The material covers the links between European and Scandinavian literature, the development of literary genres, and fundamentals of literary theory.

The course aims:

- to communicate and apply the acquired literary skills,
- to understand the ideological/literary tendencies of the era,
- to recognize the importance of literary skills regarding personal professional development.

### **Recommended readings**

- **T. Brostrøm - J. Kistrup** (1966): Dansk Litteraturhistorie. Politikens Forlag, København
- **Sune Auken** (2008): Dansk litteraturs historie. bd. 2. Gyldendal, København
- **Jürg Glauser** (Hg.) (2016): Skandinaviske Literaturgeschichte. J.G. Metzler Verlag, Stuttgart
- Selected articles and book chapters
- Works by authors discussed during the term

## **BBI-SKN18-313 Norwegian Literature 3A – Norsk litteratur 3A**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course explores select classic plays, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Emphasis is placed on the interaction between intellectual, social and political developments. The course includes the connections between the European and Scandinavian literature, the development of certain literary genres, as well as theoretical literary knowledge and its practical application in work analysis.

The course aims to give an overview of literary history of major trends in Norwegian literature in the 19th century, major literary trends ("det nasjonale gjennombruddet", exploration of folk poetry, debate on "nynorsk"), some authors (H. Wergeland, J.S.C. Welhaven, I. Aasen, J. Moe, P.C. Asbjørnsen, C. Collett) presentation and analysis of some of their important works. The students are introduced to representative works as well as to important literary developments, particularly in the genres of poetry and the novel.

The course aims

- to provide an overview of Norwegian literary culture and an understanding of its roots, influences and impact, aesthetically and politically.
- to have a broad knowledge of 19th cultural and literary history and of important writers and individual works.

### Recommended readings

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1700-1900, Aschehoug, Oslo, 2009
- **Masát András – Merkl Hilda (red.):** NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## BBI-SKS18-313 Swedish Literature 3A – Svensk litteratur 3A

### COURSE OBJECTIVES

The aim of the course is to enable the acquisition and deepening of knowledge in literary history, and to provide the basis for further literary studies.

Swedish literature in the 19th century. The most important literary trends, the most significant authors and their works (P. D. A. Atterbom, Esaias Tegnér, Erik Gustaf Geijer, Johan Olof Wallin, Erik Johan Stagnelius, C. J. L. Almquist, Fredrika Bremer, Emilie Flygare-Carlén, Viktor Rydberg, Johan Ludvig Runeberg, Carl Snoilsky).

The course aims:

- to provide knowledge about the most important Swedish authors and their works,
- to provide knowledge about using and interpreting the literature,
- to improve the knowledge and to apply different methods of knowledge acquisition and self-improvement as well as the latest information and communication technologies

### Recommended readings

- **Lönnroth, Lars - Delblanc, Sven - Göransson, Sverker:** Den svenska litteraturen. I-VII. Bonnier/Alba, Stockholm 1987-1990.
- **Olsson, Bernt - Algulin, Ingemar:** Litteraturens historia i Sverige. Norstedts Förlag, Stockholm 1987.

## **BBI-SKD16-713 Danish Literature 3B – Dansk litteratur 3B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course deals with different aspects of Danish literature presented in the lecture Danish Literature 3A (romantic era, poetic realism, Biedermeier). Only students admitted to the course Dansk litteratur 1A may take part. Each class session works in dialogue, the students are expected to participate actively in discussions, group work and student presentations.

During the semester the students

- should be familiar with Danish literature and culture of the period,
- get methods for knowledge acquisition and problem solving based on the main theories of literary criticism and literary history,
- should be able to interpret and analyse literary texts,
- are encouraged to share their own work actively so that they can train and reflect on analysing texts.

### **Recommended readings**

- **T. Brostrøm - J. Kistrup** (1966): Dansk Litteraturhistorie. Politikens Forlag, København
- **Sune Auken** (2008): Dansk litteraturs historie. bd. 2. Gyldendal, København
- **Jürg Glauser** (Hg.) (2016): Skandinaviske Literaturgeschichte. J.G. Metzler Verlag, Stuttgart
- Selected articles and book chapters
- Works by authors discussed during the term

## **BBI-SKN16-713 Norwegian Literature 3B – Norsk litteratur 3B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The seminar is related to the content and literary topics of the lecture Norsk litteratur 3A and has to be completed together with it. Only students admitted to the course Norsk litteratur 3A may take part in instruction.

The course explores select folktales, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Texts include works of major authors of the given literary period (H. Wergeland, J.S.C. Welhaven, I. Aasen, J. Moe, P.C. Asbjørnsen, C. Collett).

Through lectures and class discussions, students gain proficiency in close reading and an understanding of the cultural context of literary expression. Classroom sessions include lectures, student presentations and discussions. Attendance and active student participation are expected.

The course aims

- to give students some mastery of close reading and literary analysis,
- to be able to discuss central literary developments and be able to analyze and to write about central works in 19th century Norwegian literature.

### **Recommended readings**

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1700-1900, Aschehoug, Oslo, 2009
- **Masát András – Merkl Hilda (red.):** NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## **BBI-SKS16-313 Swedish Literature 3B – Svensk litteratur 3B**

### **COURSE OBJECTIVES**

The aim of the course is to enable the acquisition and deepening of knowledge in literary history, and to provide the basis for further literary studies.

Swedish literature in the 19th century. The most important literary trends, the most significant authors and their works (P. D. A. Atterbom, Esaias Tegnér, Erik Gustaf Geijer, Johan Olof Wallin, Erik Johan Stagnelius, C. J. L. Almquist, Fredrika Bremer, Emilie Flygare-Carlén, Viktor Rydberg, Johan Ludvig Runeberg, Carl Snoilsky).

The course aims:

- to provide knowledge about the most important Swedish authors and their works
- to provide knowledge about using and interpreting the literature
- to improve the knowledge and to apply different methods of knowledge acquisition and self-improvement as well as the latest information and communication technologies

### **Recommended readings**

- **Lönnroth, Lars - Delblanc, Sven - Göransson, Sverker:** Den svenska litteraturen. I-VII. Bonnier/Alba, Stockholm 1987-1990.
- **Olsson, Bernt - Algulin, Ingemar:** Litteraturens historia i Sverige. Norstedts Förlag, Stockholm 1987.

## **BBI-SKA18-351 Scandinavian Culture – Skandinavisk kulturhistorie**

### **COURSE OBJECTIVES**

Certain periods are emphasized in the course topics in order to provide the students with an understanding of the common features in the development of the Scandinavian cultural and social systems, such as the development of the national characteristics and the development of democracy in the Scandinavian countries. The course contributes to the understanding of this historical process with examples from art, music, theatre, film and literature.

### **LEARNING OUTCOMES:**

- The student will be able to recognize and identify fundamental ideas and concepts within the subject area of Scandinavian culture.
- The student will be able to give an account of the ways of cultural expressions within Scandinavian literature, art, music, theatre, film.
- The student will be able to give a basic account of how the democratic welfare-states have been formed in Scandinavia.
- The student can determine the differing and common features in the development of the cultural and social systems in Scandinavia.

## Recommended readings

- **Booth, Michael** (2015) *The Almost Nearly Perfect People: Behind the Myth of the Scandinavian Utopia*. London: Vintage Books. ISBN: 9781250081568
- **Brown, Berit I. (ed.)** (1997) *Nordic Experiences: Exploration of Scandinavian Cultures*. Praeger. ISBN: 0313299544
- **Frykman, Jonas – Löfgren, Orvar** (1980) *Den kultiverade människan*. Gleerups. ISBN: 97891440302342
- **Forsås-Scott, Helena – Mary Hilson – Titus Hjelm (eds.)** (2017) *An Encyclopaedia of Contemporary Scandinavian Culture*. London: Hurst Publishers. ISBN: 9781849046558
- **Ehn, Billy – Jonas Frykman – Orvar Löfgren.** (1993) *Försvenskningen av Sverige. Natur och Kultur Akademisk*. ISBN: 9789127032859
- **Hastrup, Kirsten** (2010) *Kultur*. Lund: Studentlitteratur. ISBN: 9789144067995
- **Gunnemark, Kerstin (ed.)** (2016) *Sommarliv: minnen, drömmar och materialitet*. Makadam Förlag. ISBN: 9789170612183.



## **BMI-SKDD-115 Translation Theory – Oversættelsesteori**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course is designed to provide a foundation in the theory of translation studies as an academic field. The course will deal with the history of translation, introduce some of the major concepts in translation theory and focus on their application to translation practice. During the semester the students will explore different approaches to translation. They will develop an awareness of the wider cultural contexts of translation and acquire a solid grounding in a range of ideas within translation studies. We'll deal with issues of equivalence, formal properties of texts as objects for analysis at linguistic, semantic, discourse and pragmatic levels.

On completion of this course, the students will be able to:

- demonstrate a critical understanding of main translation theories, concepts and principles,
- identify new and abstract translation problems and issues,
- develop original and creative responses to translation problems and issues,
- take responsibility for their own work.

### **Recommended readings**

- **Buhl, Ole** (2005): *Oversættelse – fra teori til praksis*. Systime Academic.
- **Desmidt, Isabelle** (2003): "Att demaskera översättarens roll i det interkulturella utbytet". *Tidskrift för Skandinavistik* (24)1. pp. 47-65.
- **Eco, Umberto** (2003) *Mouse or Rat? Translation as Negotiation*. London: Weidenfeld & Nicolson.
- **Ingo, Rune** (2007) *Konsten att översätta. Översättandets praktik och didaktik*. Lund: Studentlitteratur.
- **Venuti, Lawrence** (1998) *The Scandals of Translation*. London: Routledge.

## **BMI-SKND-125 Norwegian Language Course 1 – Norsk språk og stil 1**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course is meant for advanced students in Norwegian. The course aims at enabling the students to improve their practical proficiency of Norwegian as well as their theoretical knowledge of Norwegian language and literature, and their understanding of Norwegian culture and society.

The aim of the course is to help students become familiar with various forms of Norwegian and to help them learn to use Norwegian to express themselves, both orally and in writing, in a precise, nuanced manner. By the end of the term students should be able to understand normal conversation, including different dialect variations. Students must be able to read a wide range of genuine Norwegian texts, and in oral and written presentations students will be expected to master different styles. Attendance is compulsory.

The course aims

- to be able to express her-/himself precisely both in writing and speech.
- to understand normal speech in Norwegian, including different dialect variations.

### **Recommended readings**

- **Lønn, Cecilie:** I samme båt! Oslo: Fagbokforlaget, 2016.
- **Ellingsen, Elisabeth & Mac Donald, Kirsti:** Her på berget, Oslo: Cappelen Damm, 2016.
- **Pharo, Harald:** Norsk grammatikk for viderekomne nivå B2/C1, Oslo: Kolofon, 2019
- Bergens Test – høyere nivå. Eksempeltest
- daily press, magazines, films, podcasts, multimedia materials, Internet sources

## **BMI-SKSD-125 Swedish Language Course 1 – Svensk språkövning 1**

### **COURSE OBJECTIVES**

The main areas of the MA language courses in Swedish are language skills – correct pronunciation and orthography, morphological and syntactic rules, vocabulary expansion, oral and written communication skills, communicative competence. The students practice their abilities in different oral and written genres – e.g. critique, review, study writing. Hearing comprehension and pronunciation is trained through prosody exercises, discussions, news, current audio/video content from the internet, scientific articles, newspaper articles and interviews..The students also learn the rules and technical conditions of various academic genres / text types.

### **LEARNING OUTCOMES:**

- The students will acquire language competencies that enable them to argue orally and in writing.
- The students can formulate and define relevant research issues.
- The students can apply the acquired knowledge in different academic contexts, scientific inquiry and discourse.

### Recommended readings

- **Alfredsson, Ronald** (2002) Skrivtrappan. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Blomström; Vendela – Persson, Catarina** (2014) Muntlig interaktion: i akademiskt sammanhang. Studentlitteratur AB.
- **Blomström; Vendela – Wennerberg, Jeanna** (2015) Akademiskt läsande och skrivande. Studentlitteratur AB.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2003): Text i fokus. 1. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2006): Text i fokus. 2. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Mathlein; Marianne** (2007): Sju svenskar. Stockholm: Liber..
- **Strömqvist, Siv** (2019) Uppsatshandboken. Studentlitteratur AB.

## **BMI-SKAD-117 Intercultural Pragmatics 1. – Interkulturell pragmatikk 1.**

### **COURSE OBJECTIVES**

The aim of the course is to get a deeper knowledge of the concept of intercultural pragmatics, to review the theoretical and practical issues of pragmatics and pragmatic competence in general and to study the practical questions of intercultural communication.

The course focuses on the importance of culture in our everyday lives, and the ways in which culture interrelates with and effects communication processes. The students will study the different cultural models and cultural peculiarities, with special regard to the characteristics of Scandinavian languages and cultures. Special attention is paid to the intercultural aspects of linguistic politeness and rudeness and formulaic language use. The lecture will provide insight into the pragmatic aspects of communication strategies, debating and gender issues.

The course aims:

- To understand how communication processes differ among cultures with special focus on Nordic countries.
- To identify challenges that arise from these differences in intercultural interactions
- To discover the importance of the roles of context in studying intercultural communication thus increasing intercultural competence

### **Recommended readings**

- **Dahl, Øyvind** (2013) *Møter mellom mennesker. Innføring i interkulturell kommunikasjon*. Oslo: Gyldendal Akademisk. 314 old. ISBN/EAN: 9788205446847
- **Dypedahl, M., Bøhn, H.** (2017). *Veien til interkulturell kompetanse*
- **Keckés, István** (2014) *Intercultural pragmatics* Oxford University Press, Hardback, 288 old. ISBN 978-0-19-989265-5
- **Pedersen, J.** (2010). The different Swedish tack: An ethnopragmatic investigation of Swedish thanking and related concepts. *Journal of Pragmatics*, 42(5), 1258-1265.  
<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378216609002574>
- **Rygg, Kristin** (2017). The semantic and pragmatic value of Norwegian greetings the last hundred years : *Maal og Minne* 2017 (1) s. 147-174.  
<http://ojs.novus.no/index.php/MOM/article/view/1409>
- **Spencer-Oatey, Helen, Franklin, Peter** (2009) *Intercultural Interaction. A Multidisciplinary Approach to Intercultural Communication*. Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan. 367old. ISBN: 978-1-4039-8631-3
- **Wierzbicka, Anna** (2003) *Cross-Cultural Pragmatics The Semantics of Human Interaction*. Berlin: Mouton de Gruyter. 502 old. ISBN: 3-11-017769-2

## **BMI-SKND16-331 Norwegian Literature 2 – Norsk litteratur 2**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course explores select contemporary plays, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Emphasis is placed on the interaction between intellectual, social

and political developments. The course includes the connections between the European and Scandinavian literature, the development of certain literary genres, as well as theoretical literary knowledge and its practical application in work analysis.

The course aims to give an overview of literary history of major trends in Norwegian literature in the second half of the 20th century and the 21st century, major literary trends ("nyenkelhet", postmodern and modern trends, "autofiction"), some authors (Dag Solstad, Kjell Askildsen, Jan Kjærstad, Erlend Loe, Lars Saabye Christensen, Jon Fosse, Karl Ove Knausgård) presentation and analysis of some of their important works. The students are introduced to representative works as well as to important literary developments, particularly in the genres of drama and the novel.

The course aims

- to provide an overview of Norwegian literary culture and an understanding of its roots, influences and impact, aesthetically and politically.
- to have a broad knowledge of the modern cultural and literary history and of important writers and individual works.

### Recommended readings

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Farsethås, Ane:** Herfra til virkeligheten: Lesninger i 00-tallets litteratur. Oslo: Cappelen, 2012
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1900-1960, Aschehoug, Oslo, 2007
- **Masát András – Merkl Hilda** (red.): NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- **Vassenden, Erik:** Den store overflaten tekster om samtidslitteraturen. Oslo: Damm, 2004
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## BMI-SKND16-332 Norwegian Literature 2 – Norsk litteratur 2

### COURSE OBJECTIVES

The seminar is related to the content and literary topics of the lecture Norsk litteratur 2 and has to be completed together with it. Only students admitted to the course Norsk litteratur 2 may take part in instruction.

The course explores select folktales, poems, short stories and novels by Norwegian authors. The literary texts are compared and contrasted through reflections on the themes of gender, place, and history. Texts include works of major authors of the given literary period (Dag

Solstad, Kjell Askildsen, Jan Kjærstad, Erlend Loe, Lars Saabye Christensen, Jon Fosse, Karl Ove Knausgård).

Through lectures and class discussions, students gain proficiency in close reading and an understanding of the cultural context of literary expression. Classroom sessions include lectures, student presentations and discussions. Attendance and active student participation are expected.

The course aims

- to give students some mastery of close reading and literary analysis.
- to be able to discuss central literary developments and be able to analyze and to write about central works in contemporary Norwegian literature.

### Recommended readings

- **Andersen, Per Thomas:** Norsk litteraturhistorie (2. utg.), Universitetsforlaget, Oslo, 2012
- **Farsethås, Ane:** Herfra til virkeligheten: Lesninger i 00-tallets litteratur. Oslo: Cappelen, 2012
- **Fidjestøl, Bjarne et.al.:** Norsk litteratur i tusen år (2. oppl.), Cappelen Akademisk Forlag, Bergen 1998
- **Beyer, Harald - Beyer, Edvard:** Norsk litteraturhistorie (5 utg.). Oslo: Aschehoug, 1996
- **Bjerck Hagen, Erik et.al.:** Den norske litterære kanon 1900-1960, Aschehoug, Oslo, 2007
- **Masát András – Merkl Hilda** (red.): NORLITT. HASS, Budapest 1998.
- **Vassenden, Erik:** Den store overflaten tekster om samtidslitteraturen. Oslo: Damm, 2004
- Selected articles and book chapters.
- Works by authors discussed during the term.

## **BMI-SKND-325 Norwegian Language Course 3 – Norsk språk og stil 3**

### COURSE OBJECTIVES

The course is meant for advanced students in Norwegian. Course participants will learn to use oral and written Norwegian with reasonably good precision, both receptive and productive, in general and academic contexts. Norwegian language structure, vocabulary and idiomatic expressions will be emphasized, various topics will be covered, and participants will gain knowledge and insight into topics such as Norwegian culture, politics and current events. Students will be able to understand and talk fluently about authentic texts concerning general and specialised topics in Norwegian. Students will be able to express themselves both in written and oral idiomatic Norwegian with a varied language and complex structures. Attendance is compulsory.

The course aims

- to command complex sentence structures in Norwegian as well as acquiring a vocabulary that makes one understand authentic texts in Norwegian, both in general and specialized topics.
- to be able to update themselves in general and specialized topics.

### Recommended readings

- **Lønn, Cecilie:** I samme båt! Oslo: Fagbokforlaget, 2016.
- **Ellingsen, Elisabeth – Mac Donald, Kirsti:** Her på berget, Oslo: Cappelen Damm, 2016.
- **Pharo, Harald:** Norsk grammatikk for viderekomne nivå B2/C1, Oslo: Kolofon, 2019
- Bergens Test – høyere nivå. Eksempeltester
- daily press, magazines, films, podcasts, multimedia materials, Internet sources

## BMI-SKSD-325 Swedish Language Course 3 – Svensk språkövning 3

### COURSE OBJECTIVES

The main areas of the MA language courses in Swedish are language skills – correct pronunciation and orthography, morphological and syntactic rules, vocabulary expansion, oral and written communication skills, communicative competence. The students practice their abilities in different oral and written genres – e.g. critique, review, study writing. Hearing comprehension and pronunciation is trained through prosody exercises, discussions, news, current audio/video content from the internet, scientific articles, newspaper articles and interviews..The students also learn the rules and technical conditions of various academic genres / text types.

### LEARNING OUTCOMES:

- The students will acquire language competencies that enable them to argue orally and in writing.
- The students can formulate and define relevant research issues.
- The students can apply the acquired knowledge in different academic contexts, scientific inquiry and discourse.

### Recommended readings

- **Alfredsson, Ronald** (2002) Skrivtrappan. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Blomström; Vendela – Persson, Catarina** (2014) Muntlig interaktion: i akademiskt sammanhang. Studentlitteratur AB.
- **Blomström; Vendela – Wennerberg, Jeanna** (2015) Akademiskt läsande och skrivande. Studentlitteratur AB.

- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2003): Text i fokus. 1. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Fasth, Cecilia – Kannermark, Anita** (2006): Text i fokus. 2. Läsförståelse i svenska som andraspråk. Lund: Folkuniversitetets Förlag.
- **Mathlein; Marianne** (2007): Sju svenskar. Stockholm: Liber..
- **Strömqvist, Siv** (2019) Uppsatshandboken. Studentlitteratur AB.

## **BMI-SKAD16-112 Research Methodology in Scandinavian Literature – Forskningsmetoder i skandinavisk litteraturvitenskap**

### **COURSE OBJECTIVES**

The course gives a critical and advanced introduction to a specified field of literary theory or the works of a literary theorist.

The course aims to provide the student with extended knowledge of this field or theorist, and to train students to have a critical and independent understanding of main questions that are connected with the study of literary theory in the field of comparative literature.

The course aims

- has gained further knowledge on the aspects of the specified fields of literary theory that the course focuses on
- has a critical and independent understanding of main questions that are tied to the study of literary theory

### **Recommended readings**

- Andersen, Per Thomas: Forstå fortellinger. Innføring i litterær analyse, Oslo: Universitetsforlaget, 2019.
- Andersen, Per Thomas – Norheim, Thostein – Mose, Gitte (red): Litterær analyse: en innføring, Pax, Oslo, 2012.
- Bjerck Hagen, Erik: Hva er litteraturvitenskap, Oslo: Universitetsforlaget, 2007.
- Fibiger, Johannes: Litteraturens tilgange, Gyldendal Akademisk, København, 2008.
- Mai, Anne-Marie – Ringgaard, Dan: Sted, Aarhus: Universitetsforlaget, 2010.
- Tenngart, Paul: Litteraturteori, Universitetsstrykkeriet, Uppsala, 2011.



